

Útflutningurin av feskum tunfiski gevur endurljóð í Noregi

Tað hevur givið endurljóð í Noregi, at føroyingar í vikuni, sum fór útfluttu tunfisk beinleiðis til japanska marknaðin. Góðskan var í lagi, men var fiskurin betri handfarin, so fekst kanska meir fyri hann

SVEINUR TRÓNDARSON

Tað hevur eftir øllum at døma vakt ans í Noregi, at føroyingar hava útflutt fesk-
an tunfisk beina leið til jap-
anska marknaðin.

Undir yvirskriftini »Eventyrlig pris for færøysk stjerne« verður rættiliga fitt gjørt burtúr, at føroyingar hava útflutt 10 fesk-
ar tunfiskar til Japan.

Upplýst verður, at nakrir av tunfiskunum vóru seldir fyri meiri enn 300 krónur

fyrir kilo.

Fiskararnir hevur tosað við ein marknaðaranalytikara sum sigur, at føroysku tunfiskarnir finga ógvuliga góðan karakter fyri góðskuna. Allir uttan tann størsti tunfiskurin, sum vá 167 kilo.

Hann var ikki viðfarin á rætta hátt av manningini og hevði merkir av sløgum, sigur Bill Court frá Fish Info Service.

Hesin stóri tunfiskurin var eisini ov myrkur í kjø-

inum og oljuinnihaldið var alt ov lágt, leggur Bill Court afturat.

Góður litur

Orsøkin til at so góður prís-
ur varð latin fyri hinar tunfiskarnar sigur Bill Court verða at hann hevði júst tann rætta litin og var púra feskur

Tunfiskur skal verða ljós-
ur í kjøtinum og tað var júst tað føroyski fiskurin var. Hinvegin var oljuinnihaldið gjøgnumgangandi ov lágt

Eventyrlig pris for færøysk stjerne

Færøyske fartøjer tok alet lørdag 10 makrellstjerne (blåfinnet tunfisk) som ble eksportert første til Japan. På markedet i Tokyo ble noen av makrellstjerne omsett for priser på over trehundre kroner per kilo.

De 10 fiskene som hadde en vekt på mellom 70 og 167 kilo opphådde i følge markedsanalyse fra Bill Court i Fish Info Service priser som varerte fra 115 kroner (2.900 yen) til 315 kroner (5.500 yen) per kilo.

De færøyske makrellstjerne ble karakterisert som svært gode med hensyn til kvalitet. (Inntaket var den største fisken, en stjerne på 167 kilo. Denne var ukjent bløddert av fiskerne og derfor påført slagplader. Fiske opphådde derfor ikke mer enn 115 kroner på markedet her i Tokyo. I tillegg var denne makrellstjerne merket med svart linje olje i et alt for mørkt kjøtt sier Court.

For lite olje

De færøyske makrellstjerne hadde lys farge og var meget fersk. Det er faktorer som presser prisen opp. Men sam-

tidig var oljeinnholdet lavere enn hva markedet forventet. Det var derfor enkelte som syntes en pris på opptil 5.500 yen per kilo var i høyeste laget sammenlignet med hva som betales for makrellstjerne fra andre steder. Makrellstjerne normalt ikke forventet i den størrelsen Court regner derfor med at færøysk makrellstjerne normalt vil bli betalt mer over 200 kroner per kilo. forutsatt at den har blitt korrekt behandlet både ombord på fiskeriet og under transport til Japan.

Av Torje Enger

*Tað hevur givið endurljóð í norsku bløðum, at føroyingar hava útflutt fesk-
an tunfisk til jap-
anska marknaðin og fingið góðan pris fyri hann*

og tí var tað hóast alt lægið, at teir finga tann prís, sum latið var fyri teir.

Bill Court væntar tí at

prísurin á føroyskum tunfiski fer at leggja seg á góð-
ar 200 krónur fyri kilo, men tað er eitt krav, at fiskurin

verður væl viðfarin bæði umborð og undir flutningi

Fongslingin longd í fyra vikur

Maðurin, sum fyri eini tíð síðan var fongslaður fyri at hava framt síðamisbrot móti ungari gentu, er fongslaður í fyra vikur afturat

SVEINUR TRÓNDARSON

Fríggjadagin 21. august var ein maður í Føroya Rætti

fongslaður í fyra vikur fyri kynsligan ágang móti ungari kvinnu og hósdagin var henda freist úti.

Tí var málið fyri rættinum aftur fyrradagin og tá heitti lögreglan á rættin um at leingja varðhaldsfongsling-

ina við fyra vikum afturat, tí teir ikki eru lidnir at gera kanningar í málinum.

Óg rætturin góðtók frágreiðingina hjá lögregluni og longdi varðhaldsfongslingina í fyra vikur afturat.

Tá málið var fyri í rættinum í august gjørdi verjin hjá tí skulsetta av at kærja dómin fyri landsrættin, sum staðfesti dómin hjá Føroya Rætti.

Tá málið var fyri í rættinum hósdagin gjørdi verjin og tann skulsetti av at taka við leingingini heldur enn at kærja enn einaferð.

Lögreglan vil einki siga um hvussu tað gongur við kanningunum ella nágreiniliga hvat málið snýr seg um.

Eitt slíkt mál sum hetta, er sera viðkvæmt og tí verður einki sagt um málið yv-

irhøvdur.

Tað er heldur ikki møgulegt at fáa nakrar upplýsingar um rættin, tí málið verður viðgjørt fyri afturlætning hurðum.

Brandvenjing á Sundi



Hóskvøldið var stórir aktivitetur inni á Sundi, har Brandstøðin og lögreglan í Havn høvdu venjing. Endamálið var at fremja samstarvið millum stöðirnar (Mynd: Álvur Haraldsen)

Hóskvøldið var brandvenjing inni á Sundi. Brandstøðin í Havn hevði boðið lögregluni til venjing fyri m. a. at vísa hvussu ein bilur skal sløkkjast

SVEINUR TRÓNDARSON

Tá eitt óhapp hendir, hevur tað sera stóran týdning at gera skjótt av.

Tað sigst, at skjót hjálpi er dupult hjálpi og tað er lítið at ívast í, at orðini eru sonn.

Men hvussu skal farast fram er ilt at vita, um ein ikki hevur júst tær røttu royndirnar, sjálvst hjá lög-

reglumonnum.

Hetta hevur Brandstøðin

í Havn staðfest og tí høvdu teir boðið lögregluni til brandvenjing inni á Sundi hóskvøldið.

Petur Seloy, brandmeistari í Havn sigur, at endamálið var at vísa lögreglumonnum hvussu arbeiði skal gerast og hvussu langt lögreglan kann fara í sambandi við eitt nú ferðslu-
óhapp.

Óg fyri at síggja hvussu arbeiðið skal gerast er rætt-

ast at lögreglumennir sleppa at gera arbeiði sjálvir og eg haldi at teir finga nógv burtúr, sigur hann.

— Aftaná venjingina finga vit ein kaffimunn á stöðini hjá okkum, har vit eisini finga tosað um hvussu vit fremja tað góða samstarvið millum stovnar.

Brandstøðin hevur fingið nýggjan kranabil og hann var í sama sambandi vístur fyri lögregluni

Fótbóltspakki!!!

Í samband við landsdystirnar Føroyar-Litava 10/10 og Føroyar-Skotland 14/10, hava vit hesi sera góðu tilboð:

Føroyar - Vilnius - Føroyar 7/10-10/10

Fyri hvønn úr

kr. 4.350,-

Føroyar - Vilnius - Aberdeen - Føroyar 7/10-14/10

Fyri hvønn úr

kr. 5.800,-

Føroyar - Aberdeen - Føroyar 12/10- 15/10

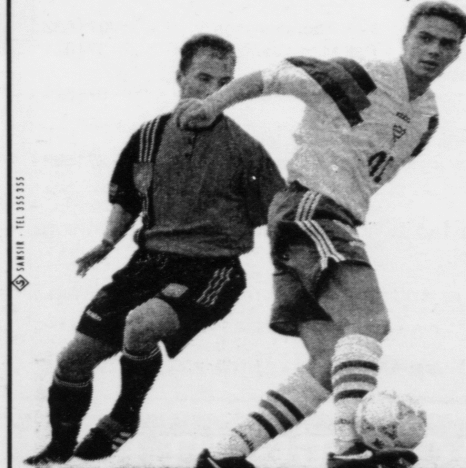
Fyri hvønn úr

kr. 2.690,-

(Eykagjald fyri einkultikamar)
(Ferðagjald ikki íroknað)

Íroknað prísir er:
Ferðin og uppihald á hotel/íbúð á dupultkamari við morgunmati og atgongumærki til fótbóltsdystirnar.

ARTUR TEL 333333



Atlantic Airways
Tlf. 333700 Fax 333380